

## Секция «Журналистика»

### Школа юного журналиста: Н.М. Карамзин и "Детское чтение для сердца и разума"

*Акчурина Александра Романовна*

*Аспирант*

*Московский государственный университет имени М.В. Ломоносова, Факультет*

*журналистики, Москва, Россия*

*E-mail: vassa3004@list.ru*

«Детское чтение для сердца и разума» - первый специализированный детский журнал в России, издававшийся Николаем Ивановичем Новиковым в 1785-1789 годах. Именно здесь делал свои первые шаги на литературном поприще молодой Николай Михайлович Карамзин. В журнал он пришел в 1787 году, и «Детское чтение» стало первым изданием, с которым он начал сотрудничать.

Что из себя представлял журнал? «Детское чтение» выходило как приложение к газете «Московские ведомости», печаталось по одному листу в неделю, 13 листов составляли часть (соответственно, в год выходило четыре части), в общей сложности за годы существования «Детского чтения» было издано 20 частей. Первые два года (части с первой по восьмую включительно) в издании публиковались короткие статьи разных жанров (переводные, литературные, критические, фольклорные материалы).

С приходом Карамзина изменился облик «Детского чтения». Вначале для журнала были характерны идеи нравственного и патриотического воспитания, каждая часть открывалась отрывком из Библии. Н.Я. Эйдельман даже называет «Детское чтение» изданием, на котором в конце XVIII столетия «воспитывалось целое просвещенное поколение» [5, с. 21]. Кроме того, в первые два года журнал ориентировался на детей младшего возраста. Карамзин переориентировал издание на более взрослую аудиторию, никогда не злоупотреблял наставительным тоном и дидактикой, придал «Детскому чтению» индивидуальный стиль.

Содержание журнала по большей части состояло из выполненных Карамзиным переводов (например, повести французской писательницы Жанлис и поэзия английского писателя Томсона). Для «Детского чтения» молодой редактор отбирал преимущественно те произведения западной литературы, которые казались ему интересными. В таком случае неудивительно, что с началом его работы в «Детском чтении» журнал наводнили большие по объему сентиментальные повести. При подготовке переводов Карамзин впервые пробовал себя в качестве редактора, способного подбирать необходимые материалы, обрабатывать их соответствующим образом и придавать им близкую к совершенству форму. Переводы редактора «Детского чтения» никогда не были чисто техническими, в них он в полной мере реализовывал творческий потенциал, импровизировал. Кроме того, в журнале были опубликованы первые произведения Карамзина — в частности, повесть «Евгений и Юлия» и лирическая миниатюра «Прогулка».

Круг обязанностей Карамзина в журнале был довольно широк, однако долгое время он действовал под чутким руководством и контролем Новикова. При этом некоторые номера издания целиком и полностью создавались молодым редактором.

Язык «Детского чтения» под редакцией Карамзина был новаторским для журналистики последних десятилетий XVIII века. Он отличался простотой, естественностью и

эмоциональностью, что во многом объяснялось составом целевой аудитории: чтобы найти подход к детям и подросткам, требовалось говорить без зауми, не слишком сложными фразами, известными и понятными словами. Во время работы в «Детском чтении» Карамзин, безусловно, впервые серьезно задумался о реформировании родного языка в сторону упрощения, облегчения конструкций. «Это была отличная школа, когда выработывался слог; на первых порах делалось это, видимо, совершенно бессознательно», - считает исследователь Е.И. Осетров [3, с. 38].

Сотрудничество с «Детским чтением» под руководством опытного литератора Новикова стало для Карамзина прекрасной школой, по окончании которой он познакомился с основными приемами журналистской работы, научился готовить материалы качественно и в срок, стал оттачивать собственный стиль.

### **Литература**

1. Лотман Ю.М. Сотворение Карамзина. - М.: Молодая гвардия, 1998.
2. Орлов Вл. Русские просветители 1790-1800-х годов. - М.: ГИХЛ, 1950.
3. Осетров Е.И. Три жизни Карамзина. - М.: Современник, 1985.
4. Серман И.З. Литературное дело Карамзина. - М.: РГГУ, 2005.
5. Эйдельман Н.Я. Последний летописец. - М.: Вагриус, 2004.

### **Слова благодарности**

Моему научному руководителю, Татьяне Федоровне Пирожковой, за неоценимую поддержку